

**Rapports financiers trimestriels**

**MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAÏ 21**

**30 juin 2024**

# COMPTE RENDU

Trimestre clos le 30 juin 2024

Les états financiers trimestriels non audités du Musée canadien de l'immigration du Quai 21 (le « Musée ») doivent être lus dans le contexte du rapport de gestion et des états financiers annuels audités du 31 mars 2024.

## APERÇU

À la fin du premier trimestre 2024-2025, la fréquentation et les produits de billetterie étaient inférieurs aux prévisions, poursuivant une tendance amorcée l'année dernière. Une analyse de l'audience a été commandée. L'étude segmente et évalue les visiteurs potentiels et fournit des renseignements sur les stratégies et les efforts visant à rétablir le nombre de visiteurs du Musée. Les produits provenant de la location de salles et d'événements spéciaux ont été supérieurs aux prévisions, ce qui a permis de compenser le manque à gagner dû à la baisse du nombre de visiteurs.

En avril 2024, l'artiste en résidence shalan joudrey, une artiste multidisciplinaire mi'kmaq, a présenté un travail en cours de son projet, une adaptation en danse de son poème original *Kmitkinu*. En mai 2024, le Musée a accueilli l'exposition temporaire *L'opération Parasol : un besoin urgent, une action rapide* pour marquer le 25<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée au Canada de plus de 7 000 réfugiés kosovars. L'exposition a été présentée jusqu'à la fin du mois de juillet 2024. Parallèlement, l'exposition itinérante du Musée, *Refuge Canada*, a été présentée, en grand et en petit format, dans six lieux en Colombie-Britannique, au Québec et en Alberta.

Le Musée est en contact avec des communautés spécifiques et le grand public par l'entremise de programmes publics. Au cours du premier trimestre, 13 programmes publics et événements d'engagement communautaire ont été organisés, notamment pour marquer le Mois du patrimoine asiatique, le Mois du patrimoine africain et la Journée dédiée à la mémoire des victimes de l'Holocauste, ainsi qu'une soirée de comédie en partenariat avec le Halifax Comedy Fest, avec une brochette de nouveaux arrivants au Canada venant de tous les coins du monde. Le lancement de la saison 5 *D'Innombrables voyages* et de *Countless Journeys* (les balados du Musée) a eu lieu en mai 2024. Cette nouvelle saison est axée sur le thème de l'humour.

## RÉSULTATS FINANCIERS

### *Exploitation*

Les résultats d'exploitation du trimestre clos le 30 juin 2024 ont dégagé un résultat net d'exploitation de 552 000 \$ par rapport à un résultat net de 117 000 \$ pour le trimestre clos le 30 juin 2023. Lorsque combiné à l'actif net non affecté de 8 136 000 \$ du 31 mars 2024, il en ressort un actif net non affecté de 8 688 000 \$ au 30 juin 2024.

Pour le trimestre clos le 30 juin 2024, les produits autogénérés ont diminué de 58 000 \$, passant de 1 009 000 \$ en 2023 à 951 000 \$ en 2024. Les produits autogénérés englobent les produits d'exploitation, les dons et les intérêts et produits divers. La diminution des revenus autogénérés est principalement due à la baisse des dons en raison du calendrier de réception de dons importants.

Les placements du fonds de dotation ont dégagé un bénéfice net de 69 000 \$, qui est inclus dans l'état des résultats du trimestre clos le 30 juin 2024, contre un bénéfice net de 5 000 \$ en 2023. Les gains et pertes non réalisés sur les placements ne sont pas comptabilisés en résultat, mais plutôt comme gains et pertes de réévaluation cumulés dans l'état de la situation financière. Une augmentation nette de 33 000 \$ des gains de réévaluation cumulés a été comptabilisée pour la période, ce qui s'est traduit par une performance globale positive de 102 000 \$ des placements du fonds de dotation pour le trimestre clos le 30 juin 2024.

Les charges du trimestre clos le 30 juin 2024 ont augmenté de 47 000 \$, pour passer de 3 240 000 \$ en 2023 à 3 287 000 \$ en 2024. La hausse est notamment attribuable à l'augmentation des frais de voyages et frais d'accueil, des fournitures et services de fonctionnement et des charges liés aux expositions et programmation contrebalancée par la diminution des services professionnels et spéciaux et du coût des marchandises vendues.

#### *Situation financière*

Au 30 juin 2024, le total de l'actif s'élevait à 25 095 000 \$ en comparaison de 24 733 000 \$ au 31 mars 2024. L'augmentation de 362 000 \$ découle notamment de l'augmentation de la trésorerie et de la trésorerie et des placements du fonds de dotation due à la performance globale positive, contrebalancée par la diminution nette des immobilisations principalement attribuable à l'amortissement net des acquisitions.

#### **RISQUES D'ENTREPRISE**

La direction n'a pas recensé de nouveaux risques d'entreprise par rapport à ceux décrits dans le rapport de gestion annuel de 2023-2024.

La chef de la direction,



Marie Chapman

La chef de la direction financière,



Kendall J. Blunden, CPA, CA

**États financiers non audités**

**MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAÏ 21**

**30 juin 2024**

## DÉCLARATION DE LA RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION PAR LES CADRES SUPÉRIEURS

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

À notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la société, à la date et pour les périodes considérées dans les états financiers trimestriels.

Les présents états financiers trimestriels n'ont pas été audités ou examinés par un auditeur externe.

La chef de la direction,



Marie Chapman

La chef de la direction financière,



Kendall J. Blunden, CPA, CA

Halifax, Canada  
Le 21 août 2024

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## État de la situation financière (non audité)

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 juin 2024	31 mars 2024
<b>Actif</b>		
Actif à court terme		
Trésorerie	8 630	8 103
Créances	166	201
Stocks	164	119
Charges payées d'avance	289	253
Total de l'actif à court terme	9 249	8 676
Trésorerie et placements du fonds de dotation (note 4)	11 057	10 955
Immobilisations	4 788	5 101
Collections	1	1
Total de l'actif	25 095	24 733
<b>Passif et actif net</b>		
Passif à court terme		
Créditeurs et charges à payer	701	541
Produits reportés	194	264
Apports reportés afférents aux immobilisations (note 5)	4 788	5 101
Actif net		
Non affecté	8 688	8 136
Grevé d'une affectation interne	352	352
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	1 285	1 252
Fonds de dotation	9 087	9 087
Total de l'actif net	19 412	18 827
Total du passif et actif net	25 095	24 733

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## État des résultats (non audité)

Trimestre clos le 30 juin 2024

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 juin 2024	30 juin 2023
<b>Produits</b>		
Exploitation (tableau 1)	664	643
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations reçus d'un apparenté	17	17
Dons	175	280
Intérêts et produits divers	112	86
<b>Total des produits</b>	<b>968</b>	<b>1 026</b>
<b>Charges (tableau 2)</b>		
Expérience des visiteurs et création de liens	1 179	1 250
Installations	1 048	1 033
Activités commerciales et de collecte de fonds	390	408
Services internes	670	549
<b>Total des charges</b>	<b>3 287</b>	<b>3 240</b>
Résultat net d'exploitation avant les crédits et les produits financiers nets sur les placements du fonds de dotation	(2 319)	(2 214)
Crédits (note 6)	2 802	2 326
Produits financiers nets (perte nette) sur les placements du fonds de dotation	69	5
<b>Résultat net d'exploitation</b>	<b>552</b>	<b>117</b>

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## État des gains et pertes de réévaluation (non audité)

Trimestre clos le 30 juin 2024

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 juin 2024	30 juin 2023
Gains (pertes) de réévaluation cumulés à l'ouverture de la période	1 252	183
(Gains) pertes réalisés sur les placements du fonds de dotation reclassés en résultat	(4)	43
Gains (pertes) non réalisés sur les placements du fonds de dotation	37	47
Gains (pertes) de réévaluation cumulés à la clôture de la période	1 285	273

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## État de l'évolution de l'actif net (non audité)

Trimestre clos le 30 juin 2024

<i>(en milliers de dollars)</i>	Non affecté	Grevé d'une affectation interne	Gains (pertes) de réévaluation cumulés	Fonds de dotation	30 juin 2024	30 juin 2023
Actif net à l'ouverture de la période	8 136	352	1 252	9 087	18 827	16,097
Résultat net d'exploitation	552	–	–	–	552	117
Gains (pertes) de réévaluation	–	–	33	–	33	90
Dotations reçues	–	–	–	–	–	–
Actif net à la clôture de la période	8 688	352	1 285	9 087	19 412	16 304

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## État des flux de trésorerie (non audité)

Trimestre clos le 30 juin 2024

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 juin 2024	30 juin 2023
<b>Activités de fonctionnement</b>		
Crédits reçus	2 506	2 028
Rentrées de fonds – clients et donateurs	873	877
Sorties de fonds – fournisseurs	(1 429)	(1 552)
Paiements liés aux salaires et avantages	(1 456)	(1 463)
Intérêts reçus	112	80
Total des activités de fonctionnement	606	(30)
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>		
Acquisition d'immobilisations	(10)	–
Total des activités d'investissement en immobilisations	(10)	–
<b>Activités d'investissement</b>		
Acquisition de placements du fonds de dotation	(386)	(1 229)
Cession de placements du fonds de dotation	317	1 213
Total des activités d'investissement	(69)	(16)
<b>Activités de financement</b>		
Dotations reçues	–	–
Total des activités de financement	–	–
Augmentation (diminution) de la trésorerie	527	(46)
Trésorerie à l'ouverture de la période	8 103	6 671
Trésorerie à la clôture de la période	8 630	6 625

Les notes complémentaires et les tableaux font partie intégrante des états financiers non audités.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## Notes complémentaires (non auditées)

Trimestre clos le 30 juin 2024

(en milliers de dollars)

---

### 1. Pouvoir et objectifs

Le Musée canadien de l'immigration du Quai 21 (le « Musée ») a été constitué le 25 novembre 2010 en vertu de la *Loi sur les musées*. Le transfert et la cession des actifs, des ententes et des documents de la Société du Quai 21 et de la Fondation du Quai 21 ont été effectués le 3 février 2011. Le Musée est une société d'État mandataire nommée à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur la gestion des finances publiques* et n'est pas assujéti aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

Le mandat du Musée est d'explorer le thème de l'immigration au Canada en vue d'accroître la compréhension du public à l'égard des expériences vécues par les immigrants au moment de leur arrivée au Canada, du rôle essentiel que l'immigration a joué dans le développement du Canada et de la contribution des immigrants à la culture, à l'économie et au mode de vie canadiens.

Les activités du Musée sont divisées en trois responsabilités essentielles, ainsi que les services internes, pour soutenir le résultat stratégique global découlant de son mandat. Voici ces responsabilités :

- a) Expérience du visiteur et création de liens : Les Canadiens et Canadiennes ont accès et sont mobilisés afin de bâtir du contenu et des programmes muséaux qui reflètent la diversité des expériences et des contributions des immigrants tout au long de l'histoire canadienne.
- b) Installations : Les installations du Musée contribuent à une expérience du visiteur enrichissante chaleureuse et engageante. Sécuritaires et accessibles aux visiteurs, au personnel et aux bénévoles, elles sont entretenues de façon rentable.
- c) Activités commerciales et de collecte de fonds : Les activités commerciales et de collecte de fonds du Musée assurent un soutien financier essentiel.
- d) Services internes : Des pratiques de gouvernance saines sont en place et les ressources sont gérées efficacement de façon à appuyer la réalisation du mandat du Musée.

### 2. Méthodes comptables

Les présents états financiers non audités suivent les mêmes méthodes comptables et modalités de calcul que celles utilisées dans les états financiers annuels audités du Musée au 31 mars 2024 et pour l'exercice clos à cette date.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## Notes complémentaires (non auditées)

Trimestre clos le 30 juin 2024

(en milliers de dollars)

### 3. Mode de présentation

Les informations fournies par voie de notes dans les présents états financiers non audités ne sont pas conformes à tous les égards aux dispositions des normes comptables canadiennes pour le secteur public pour les organismes sans but lucratif du secteur public en matière d'états financiers annuels audités. Les présents états financiers non audités doivent être lus dans le contexte du compte rendu pour le trimestre clos le 30 juin 2024 et des états financiers annuels audités du Musée au 31 mars 2024 et pour l'exercice clos à cette date.

### 4. Fonds de dotation

La trésorerie et les placements du fonds de dotation sont constitués des éléments suivants :

		30 juin 2024		31 mars 2024
	Coût	Juste valeur	Coût	Juste valeur
Trésorerie et placements à court terme	119	119	84	84
Placements				
Instruments à taux fixe	3 480	3 299	3 476	3 320
Capitaux propres internationaux	4 586	5 951	4 586	5 848
Actifs de substitution	1 587	1 688	1 557	1 703
Placements totaux	9 653	10 938	9 619	10 871
Total de la trésorerie et placements du fonds de dotation	9 772	11 057	9 703	10 955

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## Notes complémentaires (non auditées)

Trimestre clos le 30 juin 2024

(en milliers de dollars)

### 5. Apports reportés afférents aux immobilisations

Les apports reportés afférents aux immobilisations représentent des apports d'immobilisations et des apports affectés à l'acquisition d'immobilisations. Les apports reportés sont amortis et passés en résultat selon la même méthode que les immobilisations connexes. Les variations du solde des apports reportés au cours des périodes sont comme suit :

Trimestre clos le	Crédits	Autres apports	30 juin 2024
Solde à l'ouverture de la période	4 678	423	5 101
Déduire : Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(296)	(17)	(313)
<b>Solde à la clôture de la période</b>	<b>4 382</b>	<b>406</b>	<b>4 788</b>

  

Exercice clos le	Crédits	Autres apports	31 mars 2024
Solde à l'ouverture de l'exercice	5 802	492	6 294
Ajouter : Crédits reçus pour l'acquisition d'immobilisations	62	–	62
Déduire : Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	(1 186)	(69)	(1,255)
<b>Solde à la clôture de l'exercice</b>	<b>4 678</b>	<b>423</b>	<b>5 101</b>

La partie inutilisée des apports reportés afférents aux immobilisations était nulle au 30 juin 2024 (nulle au 31 mars 2024). Les autres apports ont été reçus d'un apparenté, soit l'Administration portuaire d'Halifax, pour des améliorations locatives selon le contrat de location des installations au Quai 21.

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

## Notes complémentaires (non auditées)

Trimestre clos le 30 juin 2024

(en milliers de dollars)

---

### 6. Crédits

Pour réaliser son mandat, le Musée dépend du financement public qui comprend ce qui suit :

Trimestre clos le	30 juin 2024	30 juin 2023
Crédits parlementaires accordés		
Budget principal des dépenses	10 024	8 112
Partie des crédits pour des projets d'immobilisations	–	–
Partie des crédits pour des charges futures	(7 518)	(6 084)
Crédits reçus pour le fonctionnement de la période considérée	2 506	2 028
Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations	296	298
Crédits comptabilisés en résultat	2 802	2 326

# MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21

Trimestre clos le 30 juin 2024

**Tableau 1 – Produits d'exploitation (non audité)**

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 juin 2024	30 juin 2023
Location de salles	242	228
Événements spéciaux	149	129
Vente de billets pour les expositions	147	145
Boutique	68	73
Programmation	40	46
Centre d'histoires de famille	18	22
<b>Produits d'exploitation totaux</b>	<b>664</b>	<b>643</b>

**Tableau 2 – Charges (non audité)**

<i>(en milliers de dollars)</i>	30 juin 2024	30 juin 2023
Frais liés au personnel	1 679	1 659
Loyer et frais connexes	426	426
Amortissement des immobilisations	313	315
Fournitures et services de fonctionnement	146	119
Réparation, entretien et exploitation de l'édifice	117	98
Expositions et programmation	113	86
Frais de déplacement et d'accueil	91	59
Coût des marchandises vendues	90	109
Services publics	86	94
Fournitures de bureau et administration	75	86
Marketing, promotion et reconnaissance	74	85
Paie en remplacement d'impôts	50	50
Services professionnels et spéciaux	27	54
<b>Charges totales</b>	<b>3 287</b>	<b>3 240</b>